



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of P. lice. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ ගොරවෙලින් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුන නියත තැව්තකට තෘණිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. සම් ගොර වෙලින් සමෙන් වෙන සිවි සමිහටුනෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැවෙහිය හිරකාරයින් අල්ලීමට තැනි හිරවෙලවල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලීමයුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலினது சிபாரிசினபேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை எவத்திருப்பவர்க்கு விரோகமாய் வரக்கூவக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி 1. நியுக்-டி. ஸ். பெக்ரர் ஜெனரலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

PAHALAGEDERA BALAHAMY; charged with escape from custody at Nuwara Eliya jail on December 10, 1898; is a Sinhalese of the Blacksmith caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 20 years; height, 5 ft. 4 in.; make, small; complexion, dark brown; nose, large; teeth, regular; eyes, large, dark; hair, long, dark, tied in a knot; has a scar on left side of chest and scars on legs; birthplace and general residence, Leanwala in Maturata korale of Uda Hewaheta; haunts Gampola, where his aunt Sudi lives (at Yalpattegedera); is unmarried; mother, Pahalagedera Punchihamy; father, Medakumburegedara Kirihamy; uncles, Pahalagedara Malhamy and Dingiri Naide of Leanwala and Pahalagedara Vidane of Munwatta; is well known to the Araehchi of Munwatta, Wetakgama Korala, and Medakumburegedara Rangaide of Leanwala. A reward of Rs. 30 is offered for the re-capture of the prisoner.

Christian Muttiah; charged with voluntarily causing hurt to one Suppen Murugasan and Marian Silva at Bishop's gate, College street, Kotahena, on December 8, 1898; is a Tamil of the Vellala caste; religion, Christian; age, about 25 years; height, about 5 ft. 5 in.; make, thin; complexion, fair; nose, prominent; eyes, black, round; hair, cropped; wears, scanty moustaches; birthplace, Colombo; is unmarried; father, Muttiah, late broker of Messrs. Aitken, Spence & Co. The Police Magistrate of Colombo has issued warrants Nos. 56,368 and 56,369 for his arrest.

STOLEN.

ON November 5, 1898, from the owner's house at Vauxhall street, Slave Island: 1 Sinhalese red bull, about 3 ft. high, somewhat stout, with horns about 5 in. in length, bent forward; 1 single bullock cart bearing No. 2,969 of 1898. Owners, P. S. Fernando and Sinho Baba Fernando.

On November 13, 1898, from a fowl-house at Nuwara Eliya: 2 Plymouth mock cock birds, 2 hens, 1 big chicken, 1 English hen, 1 English chicken (brown), and 1 whitish speckled hen. Owner, Mrs. Symons.

On November 21, 1898, from the owner's compound at Anaikoddai, Jaffna: 2 cows (one black and the other dark brown), both branded (சை); ages, 6 years each. Owner, Veluppillai Suppiah.

On December 3, 1898, from the owner's bedroom at Bentota: a small olivewood box, about 6 in. by 4 in. with compartments inside, the words "Monte Generoso" painted on outside of the lid, containing a variety of coat and waistcoat buttons (mother-of-pearl and shanks) and trouser buckles. Owner, Mr. Ernest Carus Wilson.

On December 4, 1898, from the owner's house at Malay street, Slave Island: 2 red cambayas. Owner, D. M. Raban.

On December 7, 1898, from the counter at the Bank of Madras: a black cloth umbrella, cherrywood rough-knobbed handle, silver mounted, paragon frames, nearly new. Owner, Mr. F. W. Gray.

From the owner's compound at Mahamadara: a black cow branded "M. K. G."; age, about 3 years; horns, blunt. Owner, Metiwala Kankanange Girigoris Appu.

STRAYED.

ON November 30, 1898, between Nann-oya and Nuwara Eliya: a white hound with black spots. Owner, Mr. C. H. Bagot.

On December 7, 1898, from the Tea Kiosk at the Fort: a show dog; brown; about 1 ft. 6 in. high; has no hair on neck; answers to the name "Diana." Owner, Mr. S. W. Jones, ss. Ceylon.

LOST.

ON December 6, 1898, at Badulla town: a lady's chain-shaped gold bangle of cable-pattern with large links. Owner, Mr. J. J. Robinson.

MISSING.

SINCE July 3, 1898, from Dagonne, Negombo District : a boy by the name of Andris Hamy ; is a Sinhalese of the Silversmith caste ; religion, Buddhist ; age, about 14 years ; height, about 4 ft. ; make, stout ; complexion, dark ; teeth, well set ; hair, black, cut short ; birthplace, Malawana in Kalutara District ; general residence, Dagonne ; haunts Negombo, Minuwangoda, and Chilaw ; mother lives at Malawana ; is well known to the Police Headman of Dagonne and some of the villagers. A reward of Rs. 10 is offered to any person or persons who can give information as to the whereabouts of the boy.

On December 2, 1898, from a garden at Bogodawatta: 1 pair of geese (one full white and the other white and black), and 1 young one with white and black. Owner, Mr. W. Wott.

FOUND.

A GIRL by the name of Laisa at Grandpass ; is a Sinhalese ; religion, Buddhist ; age, about 8 years ; height, 3 ft. 7 1/2 in. ; is well made ; complexion, dark brown ; has double rows of teeth in the lower jaw ; eyes, dark, oval ; hair, dark, straight, cut short ; has a scar on forehead and vaccine marks on left arm ; birthplace, Galle or Kalutara ; father (deceased), Pedrick Perera, of Galle.

NOTICE.

PUNCHI NAIDE, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,548 of July 15, 1898, has been arrested.

Pallewalawwa Punchi Banda, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,560 of August 26, 1898, is no longer wanted.

Simon Appu, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,578 of October 18, 1898, has surrendered.

Thegis Appu alias Janis Appuhamy, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,586 of November 15, 1898, has been arrested.

Muttu Caruppen, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,584 of November 8, 1898, is no longer wanted.

Sultan Saibo, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,587 of November 18, 1898, has been arrested.

පොලීසියට මිනෑ කරණ අස.

නම, ක්‍රිස්තියන් බ්‍රික්කයිසා ; මොහු වම් 1898 ක්‍රිස්තියන් වර්ෂයේ මස 8 වෙනි දින කොටහේනේ කොලේජ් ඉස්කූලයේ පාලකයා ලෙසින් සේවය කළේය. ඔහුගේ උස 5 ෆීට් 7 ට්‍රයි ඉන්ච් ; ක්‍රිස්තියන් ආගම ; ආගම, ක්‍රිස්තියානිකාරයා, වසය, අවුරුදු 25 ක් පමණ ඇත ; උස, අඩි 5 3/4, අඟල් 5 1/2 ; ශරීරය, හිඟය ; පාල, උසස්ය ; නගය, හෙරවාලා ඇත ; ඇස්, කළු, වටකරුයි ; ඉසකෙස්, කොටකර කපාලා ඇත ; උඩුරුදු, විකස් ඇත ; උපන් මහ, කොළඹ ; අවිවාහකයා ; ඇවිත්තේ කෙ මස, නිස වැඩබලා සැසිනිසා බ්‍රික්කයිසා මොහුගේ පියාය ; කොලඹ පොලීසි නඩුකාරවරයා වසින් අඩික 56,363 සහ 56,369 දරන වරක්කු මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

සොරකම් කරන්ට සෙදනා.

වම් 1898 ක්‍රිස්තියන් වර්ෂයේ මස 5 වෙනි දින කොමිපොසිට් විදියේ වැන්සොල් විදියේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර සිටි : අං ඉස්කරනට පාවන අඟල් 5 ක් පමණ ඇති උස අඩි 3 ක් පමණ ඇති විකස් කර, රතු සිංහල ගොන් 1 ද ; වම් 1898 ක්‍රිස්තියන් වර්ෂයේ මස 2,969 දරන තනිගොන් කරන්ට 1 ද. අයිතිකාරයෝ, පී. ඇස්. ප්‍රකාශවෝ සහ සිව්කොට්ටා ප්‍රකාශවෝ.

වම් 1898 ක්‍රිස්තියන් වර්ෂයේ මස 13 වෙනි දින කුවරඑළියේ කකුල් ගෙයක ඉද ප්‍රේමන්මොක් කකුල් 2 ද, කිනිලිපත් 2 ද, ලොකු කකුල් පාවවෙක්ද, ඉංග්‍රීසි කිකිලියෙක්ද, ඉංග්‍රීසි කකුල්පාවවෙක්ද, (දුම්රු පාව) සුදු පුල්ලි ඇති කිකිලියෙක්ද. අයිතිකාරයා, සිව්කොට්ටා.

වම් 1898 ක්‍රිස්තියන් වර්ෂයේ මස 21 වෙනි දින ජපානේ අනයිකොඩයි එකේ අයිතිකාරයාගේ මිදුල් ඉද : එලදෙත්තු දෙත්තෙක්. එකෙක් කළු, අනිකා කළුරුදු පාවයි, වගස අවුරුදු 6 3/4, දකුණු පස්සා කකුල් X ද, කන්ඩුල් X ද, දකුණුපාත්තේ බඩේ "පේ" ද. නිවරණි පුළුස්සාපු එලදෙත්තු දෙත්තෙක්. අයිතිකාරයා, හෙළු පුල්ලේ සුප්පයිසා.

වම් 1898 ක්‍රිස්තියන් වර්ෂයේ මස 3 වෙනි දින බෙන්තොට අයිතිකාරයාගේ නිදහස් කාමරේ සිටි : 6x4 පමණ ගෙය ඇති ඇතුල් කාමර ඇති මලිවලි පුවේ පෙට්ටි 1 ද, එහි පියනේ උඩපාත්තේ Monte Generoso පිස්කාරුකර ඇත, එහි තුළ අඩවුට් රිලා කෝව සහ වේස්ට් කෝව බොන්ගන් කිසියක්ද, මුතු ඇට සකද සහ කලීසන් ගාංවු කිසියක්ද. අයිතිකාරයා, අර්නස්ට් කාර්ස් එල්සන්.

වම් 1898 ක්‍රිස්තියන් වර්ෂයේ මස 4 වෙනි දින කොමිපොසිට් විදියේ මැලේ ඉස්ටර්ට් එකේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර සිටි : රතු කම්බා 2 ද. අයිතිකාරයා, ඩී. ඇම්. රුබන්.

වම් 1898 ක්‍රිස්තියන් වර්ෂයේ මස 7 වෙනි දින වදුස් බැන්කුවේ කවුන්ටර්ගෙන් : අළුත්පිට රුබු වෝස්කර් 2 දී වලින් ගොඩනගාපු ගොරෝසු ගැටසක් ඇති වැට්ටුම් කළුරෙදි දුපු කුඩ 1 ද. අයිතිකාරයා, ඇස්. ඩබ්ලිව්. ග්‍රෙ මහත්මයා.

මහාමෝදර අයිතිකාරයාගේ මිදුල් ඉද : අත් මොට්ට වගස අවුරුදු 3 ක් පමණ ඇති M.K.G. නිවරණ පුළුස්සාපු කළු එලදෙත්තෙක්. අයිතිකාරයා, මැට්ට්ලන්කන්කානන්ගේ ගිරගෝර්ස්අප්පු.

දඩාවගේ සන්ට සෙදනා.

වම් 1898 ක්‍රිස්තියන් වර්ෂයේ මස 30 වෙනි දින කුවරඑළියටත් කානුබටත් අතරේ : කළු පුල්ලි වැටුන සුදුපාව කුලන්ට්ලෙක්. අයිතිකාරයා, සී. එම්. බැගොට් මහත්මයා.

වම් 1898 ක්‍රිස්තියන් වර්ෂයේ මස 7 වෙනි දින කොටුවේ වි කියෝස්ක් එකේ බයනා නාමය දරන, කුලලේ මවුල් නැති, උස අඩි 1 1/2 ක් පමණ ඇති දුම්රුපාව සෝබෝන් වර්ගේ බල්ලෙක්. අයිතිකාරයා, ඇස්. ඇස්. සිලෝන් එකේ ඇස්. ඩබ්ලිවු. තේන්ස් මහත්මයා.

பட்டிருக்கிறது : வலதுபக்க வயிற்றில் வே கன்னத்தில் X வலது பின்னங்காலில் X, வயது-சு. சொந்தக் காரன், வேலுப்பிள்ளை சுப்பையா.

கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) மார்க்கிஸ் ௩0 ன் உ, பெந்தொட்டையில் சொந்தக்காரனுடைய படுக்கைஅறையிலிருந்து : ஒரு சிறிய ஒலிவையரப்பெட்டி ஏறக்குறைய சு அங்குலம் X ச அங்குலப் பிரமாணம், உள்பெட்டியில் அறைகளிலிருக்கின்றது, மூடியின் மேல்பக்கத்தில் Monte Generoso என அச்சிடப்பட்டது, பலவிதமான கோட், வேஸ்ட் கோட் முதலுச்சிப்பித் தெறிகளும், கால்ச்சட்டை, கணைக்கால் கொளுக்கிகளும் (buckles) உண்டு. சொந்தக்காரன், மெஸ்மர் எர்னெஸ்ட் காருஸ் வில்சன்.

கடிகாடி ம் மார்க்கிஸ் ௪ ன் உ, கொம்பேனித்தெரு யாவுகத்தெருவில் (Malay street) சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : உ சிவப்பு கம்பாயங்கள். சொந்தக்காரன், டி. எம். ரூபன்.

கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) மார்க்கிஸ் ௪ ன் உ, மதிராஸ் வங்கியின் காசு எண்ணுவோனிடத்திலிருந்து : கரடுமுரடுள்ள சூயிள்போர்ட் செரிமரக் கைபிடிபுடைய உயர்ந்த கட்டுவேலையுள்ள வெள்ளிகட்டின் கிட்டத்தட்ட புதிய கறுத்தச் சீலைக்குடை, யொன்று. சொந்தக்காரன், எவ். டபிள்யூ. கிறே.

மகாமோதறையில் சொந்தக்காரனுடைய தோட்டத்திலிருந்து : ஒரு கறுத்த பசு, M. K. G. என்னும் எழுத்துக்கள் குறிசுடப்பட்டது, வயது-ஏறக்குறைய ௩, மொட்டையான கொம்புகள். சொந்தக்காரன், மெஸ்மர் வல் கங்காணங்கே கிரிகோரிஸ் அப்பு.

அலைந்துபோனது.

கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) கார்த்திகைஸ் ௩0 ன் உ, நானூயாவுக்கும் துவரேவியாவுக்கும் இடையில் வெள்ளை நிறத்தில் கறுப்பு புள்ளிகள்விழுந்த வேட்டைநாயொன்று. சொந்தக்காரன், சி. எச். பெகொட்.

கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) மார்க்கிஸ் ௪ ன் உ, கோட்டையிலிருக்கும் "உட்யொஸ்க்" கிலிருந்து : ஒரு தூதன் மான நாய், கபில நிரம், உயரம்-ஏறக்குறைய ௩ அடி, கழுத்தில் மயிரில்லை, டியான (Diana) எனக்கூப்பிட வரும். சொந்தக்காரன், மெஸ்மர் எஸ். டபிள்யூ. ஜோன்ஸ், "சிலோன் புகைக்கப்பல்."

காணாமற்போனது.

கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) மார்க்கிஸ் ௪ ன் உ, வதுளைப்பட்டணத்தில் துரைச்சாணிபோடுகிற சங்கிலிவடிவு முள்ள கேபிள் பெட்டன் (cable pattern) பொன் காப்பு; சங்கிலி வளையங்கள் பெரியவைகள். சொந்தக்காரன், ஜே. ஜே. ரெயின்சன்.

கண்டி கீவாகெற்ற என்னுமிடங்களுக்கிடையில் ஒரு கூலிக்காரனுடைய கைகளிலிருந்து : ஒரு பொன் கடி காரம். சொந்தக்காரன், மெஸ்மர் எட்கார்ட்ரீனர், கொளம்பியாதோட்டம், கீவாகெற்ற.

காணாமற்போனவன்.

கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) ஆடிஸ் ௩0 ன் திகதி துவக்கம், கீர்கொழும்பு குறிச்சியிலிருக்கும் டாகொண்ண என்னுமிடத்திலிருந்து அந்திரிஸ்காமி எனப்பெயர்கொண்ட ஒரு பையன், சிங்களவன், சாதி-தட்டான், புத்த சமயி, வயது-ஏறக்குறைய ௧௪, உயரம்-ஏறக்குறைய ௪ அடி, பிலத்த திரேகம்; கறுவல், ஒழுங்கான பற்கள், தலைமயிர்-கறுப்பு, கட்டையாக வெட்டப்பட்டது, பிறந்தவிடம்-களுத்துறை குறிச்சியைச்சேர்ந்த மலவானை, பொதுயிருப்பிடம்-டாகொண்ண, ஊசாமிடங்கள்-கீர்கொழும்பு மினுவாங்கொட சலாவம், தாய்-மலவானையில் குடியிருக்கு முள், டாகொண்ண பொலிஸ் தலைமைக்காரனுக்கும் ஊரவர்களிற் சிலருக்கும் இவனை நன்றாகத்தெரியும். சொல்லப்பட்ட பையனிருக்குமிடத்தை அறிவிப்போரொவர்க்காவது ரூபாய் ௧0 நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) மார்க்கிஸ் ௪ ன் உ, பொகடவத்தையில் தோட்டத்திலிருந்து : ௧ சோடு தாரா, ஒன்று சுத்த வெள்ளை மற்றது கறுப்பும் வெள்ளை நிறமும் பொருந்தியது, ௧ கறுப்பு வெள்ளை நிறங்கள் பொருந்திய குஞ்சுத் தாரா. சொந்தக்காரன், மெஸ்மர் டபிள்யூ. வொட்.

கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

பாலத்துறையில் லெய்சானப் பெயரையுடைய ஒரு பெண்பிள்ளை, சிங்களத்தி, புத்த சமயி, வயது-ஏறக்குறைய ௮, உயரம்-௩ அடி எது அங்குலம், சாங்கமானவள், பொதுநிறக் கறுவல், கீழ் அலகில் இரண்டு வரிசை பற்களுண்டு, கறுத்த முட்டையின் வடிவமான கண்கள், தலைமயிர்-கறுப்பு, நேரியது, கட்டையாக வெட்டப்பட்டது, நெற்றியில் ஒரு தழும்புண்டு, இடது புயத்தில் பால்குத்திய அடையாளங்களுண்டு, பிறந்தவிடம்-காலி அல்லது களுத்துறை, தகப்பன்-காலியைச்சேர்ந்த பெட்ரிக் பெரேரா, இவன் இறந்துபோனான்.

விளம்பரம்.

புஞ்சிராய்தே, கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) ஆடிஸ் ௩0 ன் திகதியைக்கொண்ட கடுசுடி ம் இலக்க "கியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

பள்ளவளையு வ புஞ்சிரண்டா, கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) ஆவணிஸ் ௨௬ ன் திகதியைக்கொண்ட கடுசுடி ம் இலக்க "கியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் இனிமேல் தேள்வையில்லை.

சைமன் அப்பு, கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) அற்பசிஸ் ௧௮ ன் திகதியைக்கொண்ட கடுசுடி ம் இலக்க "கியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் வெளிப்பட்டிவிட்டான்.

தெகில் அப்பு அல்லது ஜானிஸ் அபுசாமி, கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) கார்த்திகைஸ் ௩0 ன் திகதியைக்கொண்ட கடுசுடி ம் இலக்க "கியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

றத்தொட்டை தோட்டத்தைச்சேர்ந்த முத்துக்கறுப்பன், கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) கார்த்திகைஸ் ௮ ன் திகதியைக்கொண்ட கடுசுடி ம் இலக்க "கியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பொலிஸ் அதிகாரிகளுக்கு இனிமேல் தேள்வையில்லை.

கலத்தான் சாய்பு, கடிகாடி ம் (ஸ்ரீ) கார்த்திகைஸ் ௧௮ ன் திகதியைக்கொண்ட கடுசுடி ம் இலக்க "கியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, December 13, 1898.